

**greenworks**  
TOOLS

2918307 / 2918407 / 2918507

(EN)	60V LITHIUM-ION RECHARGEABLE BATTERY&CHARGER	2-5
(DE)	60V LITHIUM-IONEN WIEDERAUFLADBAR AKKU UND LADEGERÄT	6-10
(ES)	60V ION LITIO BATTERY*CHARGER RECARGABLE	11-15
(IT)	BATTERIA RICARICABILE DA 60V AGLI IONI DI LITIO E CARICATORE	16-20
(FR)	BATTERIE RECHARGEABLE 60V LITHIUM-ION& CHARGEUR	21-25
(PT)	BATERIA LÍTIO-JÃO DE 60V RECARREGÁVEL E CARREGADOR	26-30
(NL)	60V LITHIUM-ION HERLAADBARE ACCU & OPLADER	31-35
(RU)	ЛИТИЙ-ИОННАЯ БАТАРЕЯ 60 В И ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО	36-41
(FI)	60 V LADATTAVA LITIMUMIONIAKKU JA LATUREI	42-45
(SV)	60 V LITIMUMJON UPPLADNINGSBART BATTERI MED LADDARE	46-49
(NO)	60 V LITIMUM-ION OPPLADBAR BATTERI OG LADER	50-53
(DA)	60V LITHIUM-ION GENOPLADELIGT BATTERI& OPLADER	54-57
(PL)	AKUMULATOR LITOWO-JONOWY 60 V ORAZ ŁADOWARKA	58-62
(CS)	60V LITHIUM-IONTOVÁ DOBÍJATELNÁ NABÍJEČKA A BATERIE	63-66
(SK)	60V LÍTÍUM-IÓNOVÁ NABÍJATEĽNÁ BATÉRIA A NABÍJAČKA	67-71
(SL)	60-V LITIJ-IONSKA BATERIJA ZA PONOVRNO POLNJENJE IN POLNILNIK	72-76
(HR)	LITIJ-IONSKA PUNJIVA BATERIJE OD 60 V I PUNJAČ	77-81
(HU)	60V LÍTÍUM-ION AKKUMULÁTOR ÉS TÖLTŐ	82-86
(RO)	BATERIE REÎNCĂRCABILĂ DE 60 V PE LITIU-ION ȘI ÎNCĂRCĂTOR	87-91
(BG)	60V ЛИТИЕВО-ИОННА ПРЕЗАРЕЖДАЩА СЕ БАТЕРИЯ И ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО	92-97
(EL)	ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΙΟΝΤΩΝ ΛΙΘΙΟΥ 60V & ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ	98-103
(AR)	نحاشو نحرشلد قلابق نلوف 60 نويأ حويشيل قيراطب	104-108
(TR)	60V LITYUM İYON ŞARJ EDİLEBİLİR PİL VE ŞARJ ALETİ	109-113
(HE)	נעטמו טלוו 60 תנעטב ון-םוייטיל תללוס	114-117
(LT)	60 V ĮKRAUNAMOJI LIČIO JONŲ BATERIJA IR ĮKROVIKLIS	118-122
(LV)	60V LITĪJA JONU UZLĀDĒJAMA BATERIJA UN LĀDĒTĀJS	123-127
(ET)	LIIITUM-IOONAKU 60 V JA LAADIJA	128-132



## АККУМУЛЯТОР

### СПЕЦИФИКАЦИИ

2918307

Аккумулятор: 54 В = 2.0 А/ч, 108 Вт/ч, макс. 60 В

Напряжение на элемент: 3.6 В; количество элементов: 15

Продолжительность зарядки: 60 минут (использовать зарядное устройство 2918507)

2918407

Аккумулятор: 54 В = 4.0 А/ч, 216 Вт/ч, макс. 60 В

Напряжение на элемент: 3.6 В; количество элементов: 30

Продолжительность зарядки: 120 минут (использовать зарядное устройство 2918507)

Для правильного использования, технического обслуживания и хранения данного аккумулятора очень важно прочитать и понять инструкции, приведенные в настоящем руководстве.

Чтобы избежать серьезных травм, риска пожара, взрыва и опасности удара электрическим током или смертельного поражения электротоком:

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ зондировать зарядное устройство токопроводящими материалами.
- Если корпус аккумуляторной батареи треснул или поврежден, ЗАПРЕЩАЕТСЯ вставлять ее в зарядное устройство. Необходимо заменить устройство новой аккумуляторной батареей.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать эти аккумуляторные батареи с помощью любого другого типа зарядных устройств.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ проникновение жидкости внутрь зарядного устройства.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ пытаться использовать зарядное устройство для любых

других целей, кроме указанных в этом руководстве.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ пытаться закоротить любые клеммы аккумуляторной батареи.

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если аккумуляторная жидкость попадет в глаза, необходимо немедленно промыть их чистой водой в течение как минимум 15 минут. Сразу же обратиться за медицинской помощью. Запрещается заряжать аккумуляторную батарею в дождь или влажную погоду. Запрещается погружать инструмент, аккумуляторную батарею или зарядное устройство в воду или другую жидкость.

- Запрещается допускать перегрев аккумуляторной батареи или зарядного устройства. Если эти устройства теплые, им необходимо дать остыть. Перезарядку проводить только при комнатной температуре.
- Отключать зарядное устройство до очистки, а также в тех случаях, когда в зарядном устройстве нет аккумуляторной батареи.
- Запрещается оставлять аккумуляторную батарею на солнце или в теплом окружении. Хранить при обычной комнатной температуре.
- Запрещается пытаться подключить вместе два зарядных устройства.
- Хранить в полутемном, прохладном и сухом помещении, если аккумулятор не заряжается в течение долгого времени; заряжать аккумулятор в течение 2 часов каждые 2 месяца.
- В элементах аккумуляторной батареи может возникнуть небольшая утечка при экстремальных условиях использования или температуры. Если наружное уплотнение повреждено, и вытекшая жидкость попадет на кожу:
- Немедленно смыть мыльной водой.
- Нейтрализовать лимонным соком, уксусом или другой слабой кислотой.
- Если вытекшая жидкость попадет в глаза, необходимо выполнить вышеприведенные инструкции и обратиться за медицинской помощью.

- Следует проверить перед использованием, подходит ли выходное напряжение и ток зарядного устройства аккумулятора для зарядки аккумуляторной батареи.
- Запрещается использовать зарядное устройство в обстоятельствах, когда выходная полярность не совпадает с полярностью нагрузки.
- Только для использования в помещениях.
- Крышка ни при каких обстоятельствах не должна быть открыта. Если крышка повреждена, зарядное устройство больше не может использоваться.
- Запрещается перезаряжать не перезаряжаемые батареи.

### ПРОВЕРКА ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА

Нажать кнопку индикатора зарядки аккумулятора (BCI). Загорятся лампочки в соответствии с уровнем зарядки аккумулятора. См. нижеприведенную таблицу:

	
Лампы	Зарядка
4 зеленых лампы	Батарея заряжена более чем на 80%.
3 зеленых лампы	Батарея заряжена от 60% до 80%.
2 зеленых лампы	Батарея заряжена от 40% до 60%.
1 зеленая лампа	Батарея заряжена от 25% до 40%.
Лампы не горят	Аккумулятор требует немедленной подзарядки

### ЗАМЕЧАНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Запрещается разбирать аккумулятор.
2. Хранить в местах, недоступных для детей.
3. Запрещается подвергать аккумулятор воздействию воды или соленой воды, аккумулятор должен храниться в прохладном и сухом помещении; необходимо помещать аккумулятор в прохладную и сухую атмосферу.

4. Запрещается помещать аккумулятор в места с высокой температурой, около огня, нагревателя и т.д.
5. Запрещается мять местами положительную и отрицательную клеммы аккумулятора.
6. Запрещается подключать положительную и отрицательную клеммы аккумулятора друг к другу с помощью любых металлических предметов.
7. Запрещается стучать по аккумулятору, ронять его или вставлять на аккумулятор.
8. Запрещается пайка непосредственно на аккумуляторе, а также пробивать аккумулятор гвоздями или другими острыми предметами.
9. В случае, если аккумулятор протекает, и жидкость попадет в глаза, запрещается тереть глаза. Немедленно прекратить использование аккумулятора, если при использовании аккумулятор испускает необычный запах, если он горячий на ощупь, меняет цвет, меняет форму или любым другим образом кажется необычным.

### ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО АККУМУЛЯТОРА

#### СПЕЦИФИКАЦИИ

Зарядное устройство 60 В: 2918507

Вход: 220-240 В ~ 50/60 Гц, 1А

Выход: 60 В = 2 А.

### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы избежать опасности пожара, удара электрическим током или смертельного поражения электротоком:

- Запрещается пользоваться влажной тканью или растворителем для аккумулятора или зарядного устройства аккумулятора.
- Всегда извлекать аккумуляторную батарею перед чисткой, проверкой или выполнением любого обслуживания устройства.